

Madeleine P.
Informe de Noviembre de la Junta

Hola a Todos:

Bueno, creo que ya les llegó mi correo electrónico respecto a la Internacional del 2020, el Nuevo/a Gerente General, el nuevo Presidente de la Junta de Servicios Generales (GSB) y todo lo demás probablemente parece menos interesante comparación pero sin embargo aquí les va.

AAWS

Publicaciones

La distribución total de todos los libros a desde Septiembre del 2008 fue de 1,613,230, a 1% mas del mismo periodo en el 2007. Hasta Septiembre, las compras de AA totales sumaron a 1,295,605 unidades, mientras que los no-AA fueron de 317,625 unidades, o 19%.

Las ventas del Libro Grande fueron de 845,462. También para reducir el inventario, el precio de Experiencia, Fortaleza y Esperanza (B-20) se ha bajado de \$9.00 a \$5.00. Este precio permanece ra en efecto del 25 de Septiembre hasta el 31 de dDiciembre del 2008.

La publicación de Alcohólicos Anónimo Llega a su Mayoria de Edad en formato de la pasta suave fue aceptada y se dará a \$7.00.

Finanzas

Las ventas netas fueron de \$9,558,157 y las contribuciones recibidas durante los primeros nueve meses fue de \$4,648,600.

Reunion Mundial de Servicio

La 20va.Reunion de Servicio Mundial se llevo acabo en la Ciudad de Nueva York del 26 al 30 de Octubre y tubo presentes a 59 delegados de más de 40 países en asistencia. Fuimos afortunados de tener presentes a muchos de estos delegados a nuestro fin de semana de la Junta.

AAGV

Durante los primeros nueve meses del 2008, el AAGV comprendió una pérdida de \$95,111 comparado con una pérdida presupuestada de \$39,894. Esto fue debido al aumento de precio de las estampillas y los costos de envío y otras cuotas profesionales. La circulación promedió mensual de la revista impresa fue de 105,984.

La Vina comprendió una pérdida neta de \$56,351 comparada con una pérdida presupuestada de \$49,112. Una ligera disminución en las subscripciones se atribuye al aumento en los costos de envío. Nosotros estamos buscando

activamente a un nuevo editor de La Vina debido la reciente salida de Jorge C. que previamente ocupó la posición.

La Junta del AAGV vá a estar entrevistando a 8 candidatas/os para director no-custodio en nuestra Reunión de Planificacion en Diciembre. Estaremos reemplazando dos posiciones, una que ocupaba Andy T. que falleció en Agosto y Jim B. que estará haciendo rotacion en 59va. Conferencia de Servicios Generales (CSG).

Informe de los Comités de Custodios de la Junta de Servicios Generales (JSG)

Comité de Finanzas los Custodios de la JSG

Ustedes deben haber recibido la peticion del Comité de Finanzas de los Custodios respecto al compartiendo de la cumindad sobre la idea de auto-mantenernos por el apoyo de las contribuciones solamente. Lamento que la información sólo se enviara en inglés pero las traducciones de Español y Frances están en proceso por el momento y espero las envíen dentro de dos semanas.

Comité de Nombramientos de los Custodios de la JSG

Como ya les habia dicho anteriormente, el Presidente/a de JSG fue elegido por la JSG. Hay varias posiciones que haran rotacion este año, 7 de la JSG, dos custodios de Servicios Generales, dos custodios Regionales, un Presidente de la Junta y uno Clase À. Ambas juntas en operacion van a reemplazar a dos directoras no-custodios. Así que, es un comité que esta muy ocupado y las decisiones se harán públicas lo más pronto posible .

Comité de Archivos de los Custodios de la JSG

Este comité discutió la acción del pleno de la Conferencia que fue "enviada de nuevo al comite" para establecer los Archivos como un comité Premanente de la Conferencia y no tomó ninguna acción. Esa decisión la basaron en la conciencia de grupo del Comité Política/Admisiones de Conferencia 2008 y no tomó ninguna acción en el punto y también, no encontraron ninguna razón apremiante para establecer este comité después de una revisión extensa de tras-fondo.

Los Comités de Custodios de la JSG de CCP y Centros de Tratamiento

Centros de Tratamiento

The committee agreed to forward a final version of the revised video, Hope: Alcoholics Anonymous to the conference committee. They also agreed to forward a proposal to include information that would assist area/district TF committees with their effort to carry the AA message to treatment professionals and patients in out-patient treatment programs.

CPC

El comité estuvo de acuerdo en remitir una última versión del video revisado, Esperanza,: Alcohólicos Anónimos al comité de la conferencia. También se

aprobo remitir una propuesta para incluir información que ayudaría a los comités de CT Centros de Tratamiento de area/distrito en su esfuerzo de llevar el mensaje de AA a los profesionales de tratamiento y pacientes en programas de tratamiento externos.

Comité de Custodios de Correcciones de la JSG

La secretaria/o del personal informó que "El Manual De Grupo de AA para los Grupos que se Reunen en Centros Correccionales" se agrego al "paquete" de Correcciones en el sitio de internet de la OSG de AA bajo la sección titulada "Para Grupos y Miembros" y se puede imprimir directamente del sitio.

Nota especial, el comité recomendó a la JSG que el envío bienal a los profesionales de correccion se suspenda hasta que se identifique un modo más eficaz y fiscalmente prudente de comunicarnos con los profesionales . De los cuatro envíos a mas de 7,000 profesionales de correcciones identificados, la proporción de retorno fue menos de 2% en cada uno de los primeros dos envíos y menos de 1% en cada uno de los siguientes dos. De los dos envíos que se hicieron en el 2004 y el 2006, el costo por contestación fue respectivamente \$293.20 y \$160.42. El comité no se penso que estos resultados estuvieran dentro del espíritu de la Acción Recomendable de 1999, y se van remitir al Comité de Correcciones de la Conferencia 2009 varias posibles alternativas que puedan ser más eficaz en llevar el mensaje de AA.

Comité de Custodios de Literatura de la JSG

El comité recomendó a la JSG que el manuscrito que fue revisado de, "El folleto del Miembro de AA - Medicamentos y Otros Drogas" se remita al Comité de Literatura de la Conferencia.

Con relacion a la acción del pleno que se "sometió al comité" respecto al desarrollo de un folleto para Primeras Naciones, el comité notó que el folleto, "AA para el Nativo Norteamericano " contiene historias de los miembros de Primeras Naciones y que se agrego una referencia a la introducción.

El comité tampoco tomó ninguna acción en la acción plenaria que "volvió a enviar al comité" que pedia un cambio en el título al "Folleto de las 44 Preguntas". Este comité declaró que aun que ellos sienten que el título del folleto se puede mejorar, ellos esperan que el autor de la acción plenaria conside presentar esta u otra propuesta similar como un punto de agenda para la consideración de aguna conferencia futura.

El comité también discutió y no tomó ninguna acción en la propuesta de un miembro de "simplificar" y "género-neutralizar" el Libro Grande. El comité noto que no había una necesidad ampliamente expresada por la versión simplificada del Libro Grande e hizo referencia de acciones anterior de conferencia que no requerian algún cambio a las primeras 164 páginas del Libro Grande e incluso al Prólogo, la Opinión del Doctor, la Pesadilla de Dr. Bob y los Apendices.

¿El comité si discutió y estubo de acuerdo en remitir al Comité de Literatura de la Conferencia una propuesta de agregar el texto "Obtenga y empieze a estudiar una copia del Libro Grande, Alcohólicos Anónimos"y se agregue al folleto, "Un Recién llegado Pregunta" (P-24) bajo el título actual, "Qué consejo le da usted a los nuevos"?

El comité también discutió ampliamente una propuesta que nosotros exploramos la creación de un video Aprobado por la Conferencia que responda a tema de la naturaleza espiritual coparados con la naturaleza religiosa de nuestro programa". El coordinador/a asignó un subcomité a repasar esta propuesta y aspectos más amplios, y presente un informe en la reunión del comité el dia 31 de Enero, 2009.

Comité de Custodios de Información pública de la JSG

Los Videos de AA para el proyecto de la Jente Joven recibieron el apoyo entusiástico por las sumisiones recibidas hasta ahora y pidieron al Departamento de Publicaciones que traiga un video borrador a la reunión de Enero, 2009.

También, se presentaron tres conceptos piloto del proyecto al comité y un de ellos fue seleccionado, con la propuesta de que el Departamento de Publicaciones emprenda un borrador del proyecto para poster de pared utilizando este concepto y se traiga a la reunión Enero, 2009.

Este comité también le pedido a la secretaria/o del personal que habra una cuenta en YouTube dónde los PSAs de televisión AA se puedan subir y se puedan ver. La secretaria/o del personal también recibio instruccion de cancelar la cuenta si de algun modo se comprometen las Doce Tradiciones de cualquier forma. Se llevará un informe del progreso a la reunión de Enero, 2009 .

Comité de Custodios para La Conferencia de Servicios Generales de la JSG

OK, este comité si que tenía muchísimo en su plato.

Empecemos con la selección del Sitio para la Conferencia del 2010. Como recordaran tantos de usted, el contrato se vence conCrowne Plaza se vence a finales del 2009. Los costos aumentarian un 35% y no sería una opción viable. Lo créan o no, encontrar hoteles razonables que pueden acomodar nuestra conferencia están muy escasos y casi es imposible. Nuestros cuartos para las reuniones de los comités de conferencia son difícil de encontrar. Así..... ..que la CSG (Conf. de Ser. Generales) 2010 se llevará acabo en el Rye Town Hilton en Rye, Nueva York. Esta localizado a 30 millas aprox. de NYC (Ciudad de N.Y.). Ya hemos celebrado la Conferencia allí en el pasado.

También el punto de, "se envio al comité" y "se re-envio al comité" se trabajó ampliamente, así como lidiar con "nos negamos a considerar". Se envio una solución a la JSG pero después de una discusión muy acalorada/amorosa, se dejo pendiente. Yo estoy segura que el comité volverá a visitar estos puntos en Enero. Se nos revelará más aun.

El comité discutió la propuesta de hacer la Conferencia de Servicios Generales rotativa por todas las 8 regiones de norteamérica a cada dos años y no se tomó ninguna acción. Habo mucha discusión pero el comité considero que necesitan ver cómo funciona el Rye Town Hilton y también tomo en cuenta la logística para hacer la Conferencia rotativa, por las leyes del impuesto, proceso de selección de sitio y la pérdida de negociar una posición al no tener un contrato repetitivo/de años-múltiples.

Conclusión

Éste es todo el sobre cargo que les puedo compartir por el momento. Estarán recibiendo el acta completa del comité que incluye aun más información. Solo queria mencionar los puntos mas sobresalientes. Tengo que admitir que el tener los delegados de la Reunion de Servicio Mundial con nosotros durante el fin de semana de la Junta fue un gran obsequio. Ellos hicieron un comentario sobre lo bien que nosotros trabajamos muy unidos y que tan respetuosos nos portamos entre sí. (Realmente! Dijeron Eso.) El concepto favorito que yo tomé de su presencia fue de Deena, un hombre maravilloso de Africa del Sur. Él nos dijo, que en su idioma, la palabra que describe a los Alcohólicos Anónimos es "ubuntu," pronunciado así como suena. Traducido, significa, "yo soy porque ustedes son". Que perfecto.

¡Así, que a todos ustedes, ubuntu!

Madeleine P.
Custodia de la Región Pacífico